

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

12 FÉVRIER 1952.

12 FEBRUARI 1952.

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 239
du Code des Droits d'enregistrement
en matière de naturalisation.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 239
van het Wetboek der Registratierechten
in zake naturalisatie.

DEVELOPPEMENTS

TOELICHTING

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

Le code des droits d'enregistrement établit pour la naturalisation ordinaire un droit de 12.000 francs et pour la grande naturalisation, un droit de 24.000 francs.

Il est certes normal d'exiger de l'étranger, qui sollicite la plus grande faveur à laquelle il puisse prétendre après l'avoir méritée, de faire un effort financier qui le fasse réfléchir, pour éviter que ne soit entamée à la légère une procédure longue, coûteuse et assez compliquée.

Il apparaît cependant, dans certains cas, que le droit exigé est fort lourd pour des étrangers exerçant une profession modeste et utile à nos concitoyens; nous songeons surtout aux ouvriers agricoles ou d'industrie et aux petits artisans.

L'article 239 du Code des Droits d'enregistrement prévoit, il est vrai, une *réduction* du droit à concurrence de la moitié, pour les personnes dont les revenus annuels n'atteignent pas 24.000 francs.

Ce chiffre est dérisoire, car il n'est aucun adulte qui ne gagne actuellement au moins près de deux fois ce montant, conformément aux dispositions prises en matière de salaires.

C'est pourquoi il paraît équitable de porter à 40.000 fr. le maximum de revenus permettant de bénéficier d'une réduction de moitié du droit d'enregistrement.

Refuser la naturalisation à un étranger méritant, pour des raisons purement financières, ferait naître le sentiment que l'on veut réserver cette faveur aux seuls privilégiés de la fortune; c'est pourquoi il faut que les travailleurs modestes puissent bénéficier plus aisément d'un allègement.

Dans ces conditions, nous avons cru de notre devoir de déposer la proposition qui suit, avec l'espoir que nos collègues voudront bien lui accorder unanimement leur appui.

Het Wetboek der Registratierechten stelt voor de gewone naturalisatie een recht van 12.000 frank vast en voor de grote naturalisatie een recht van 24.000 frank.

Ongetwijfeld is het normaal vanwege de buitenlander, die de grootste gunst aanvraagt waarop hij kan aanspraak maken na ze verdiend te hebben, een financiële inspanning te eisen welke hem tot nadenken stemt om te vermijden dat een langdurige, dure en vrij ingewikkelde procedure al te lichtvaardig zou worden ingesteld.

In bepaalde gevallen echter schijnt het geëiste recht zeer zwaar voor buitenlanders die een nederige en voor onze medeburgers nuttig beroep uitoefenen; wij denken hierbij vooral aan de land- en industriearbeiders en aan de kleine ambachtslieden.

Bij artikel 239 van het Wetboek der Registratierechten wordt, weliswaar, een *vermindering* opgelegd van het recht, ten belope van de helft er van, voor de personen waarvan het *jaarlijks* inkomen geen 24.000 frank bereikt.

Dit cijfer is bespottelijk want er is geen volwassen mens die thans niet, overeenkomstig de bepalingen in zake daglonen, ten minste tweemaal dit bedrag trekt.

Derhalve blijkt het billijk de maximuminkomsten om een vermindering met de helft van het registratierecht te genieten, op 40.000 frank te brengen.

Mocht de naturalisatie, wegens louter financiële redenen, aan een verdienstelijk vreemdeling worden geweigerd, dan zou de indruk kunnen verwekt worden, dat men die gunst wil voorbehouden aan de bemiddelden alleen; de arbeiders met geringe inkomsten moeten dan ook gemakkelijker verlichting kunnen genieten.

Wij hebben dan ook gemeend onderstaand voorstel te moeten indienen, met de hoop dat het eenparig zal worden gesteund door onze collega's.

H. MARCK.

G.

PROPOSITION DE LOI

WETSVOORSTEL

Article unique.

Remplacer dans l'article 239 du Code des Droits d'enregistrement, le chiffre de « 24.000 fr. » par « 40.000 fr. ».

7 février 1952.

Enig artikel.

In artikel 239 van het Wetboek der Registratierechten, het bedrag « 24.000 fr. » vervangen door het bedrag « 40.000 fr. ».

7 Februari 1952.

H. MARCK,
J. HOEN,
M. DESTENAY,
J. MERGET,
P. KOFFERSCHLAGER,
W. EEKELERS.
